

H'AMAS

S M H'



חמס



Patrick CHEMLA
Juin 2016

PLAN

- INTRODUCTION PLAN
- LETTRES ET COUPLES DE LETTRES
- H'AMAS ET H'OUMOUS
- DOUCE VIOLENCE
- H'AMAS et H'OUMASH
- RIGUEUR ET AMOUR

DIFFERENCE

H

H'

ה

ה



SIMILITUDE

M

S

מ/ם

ס



H'AM

LA CHALEUR

חמד

H'emed
agréable

חממ

H'amam
hammam

פחמ

paH'am
braises

חמ

H'am
chaleur

חמש

H'amech
cinq

לחמ

leH'em
pain

חמצ

H'amets
(pain levé)
vinaigre

חמל

H'amol
épargner
compassion

חמ

חמר

H'omer
ciment
vin rouge
âne

נחמ

naH'om
consoler

חמה

H'amah/H'èmah
chaleur/colère

חמס

H'amas
violence

מלחמה

milH'amah
guerre

Quoi de plus **agréable** que de se **réchauffer** dans un **hammam**!
Certains trouveront plus d'attrait dans les **braises** d'un sauna.
La **chaleur** permet au **pain de lever**, aux esprits soit d'avoir de
la **compassion (consolation)** et de l'amour (être en chaleur),
soit d'engendrer de la **colère** (bouffées de chaleur de la
ménopause), de la **violence** (rôle du vin) et même la **guerre**.
Le **H'amas** est une formation **violente** par définition.
Le **H'oumash** désigne les **cinq** livres de la torah où alternent
amour et **guerre**

MAS

LE TRIBUT

תמס temes liquéfaction	חמס H'amas violence iniquité	עמס -amos charger	מס mas tribut qui refuse	מסת massat proportion	כמס camos cacher
מסה massah tentation épreuve ruine	רמס ramos fouler	מס מסר massor livrer	מסכ massakh rideau haie mixture	מספוא maspo' fourrage	
מסימ massym impots	מסוה masveh voile	מסח massah' repousser	מסס massos fondre	מסע masseh voyage départ	

Les victimes de la **violence** doivent payer un **tribut**, un **impôt** au vainqueur en **proportion** de leurs richesses. Ils seront **livrés** comme esclaves et devront porter un **voile** et faire **fondre** tous leurs bijoux pour les **liquéfier** pour en faire un veau d'or. Ceux **qui refusent** ces conditions devront se **cacher**, puis **voyager** vers des destinations respectueuses des valeurs républicaines., **fouler** des terres arides d'où ils seront peut-être **repoussés**, mais grâce à la protection d'HaShem ils sauront en faire un paradis.

H'OUMOUS

חומוס



H'AMAS

حماس

Ḥarakat al-Muqāwamah al-'Islāmiyyah

حركة المقاومة الاسلامية

JC Rolland

H'immiS: pois chiche

H'amaša bravoure courage guerrier

frère de la viande, irriter

H'amiya brûler, chauffer ; être irrité contre

H'ama chauffer H'ammām hamam

H'amaṣ griller du pain

H'amra' forte chaleur

'aH'mar rouge (> l'Alhambra de Grenade)

H'amira s'enflammer de colère

H'amiqa se fâcher

'iH'tamala s'irriter

H'ašima s'irriter, se fâcher

taH'aššama rougir de quelque chose

H'išma timidité ; colère



VOL OU VIOLENCE

Rashi



H'OMETZ

Rav SR Hirsch



VIOLENCE DANS LA BIBLE

Philippe Haddad



Bibliographie

- Dictionnaire étymologique JC Rolland Hatier
- Dictionnaire des mots de l'arabe moderne d'origine non sémitique JC Rolland
- La Torah avec les commentaires de Rachi et Onqelos
- Midrash rabba Genèse Verdier
- Commentaires de la Torah de Rav SR Hirsch